鐘中校閒

公元一九五六年三月十日

震宇

第三零五號

鐘中校閒編輯部出版

檳城聯華印務公司承

劍試成績優異
朋恩氏來函致賀

一九五五年度劍橋九號位考試成績揭曉後，我校成績特別優異，佳音遠播，凡對本校關心之各方人士，俱交口讚譽•聯合邦敎育部監督朋恩氏於得接成績後，立即飛函來校向我全校員生表達其賀忱，辭意懇切，勗勉感人，并勉我員生繼續努力云•茲將原函抄錄如次：

Federal House
Kuala Lumpur.
6 - 3 - 56.

Dear Headmaster,

I write to congratulate you, your staff and the boys on the excellent School Certificate results this year.

This will be a source of pride to you all. I hope you will keep on with the good work the results of which are most gratifying.

Please convey my congratulation to all concerned and my best wishes for continued success in the future.

Yours sincerely,
E.M.F. Payne
(Signature)

成績空前優越
各方祝賀函電交馳
劍試甲乙等成績冠全檳

一九五五年度劍試成績自本星期一日揭曉後，我全校騰歡，情緒異常熱烈•翌日（即廿二）放假四節，以申慶祝•查本歲參加劍橋九號位考試者共計一百二十名，合格者一百〇二名，複試者八名，其成績為八十五巴仙，突破本校歷年來之紀錄；不特此也，本校同學之獲得甲等及乙等文憑者，其百分率且高於大英義學及聖芳濟英校，計甲等廿六人，乙等五十四人，丙等二十二人，有此成績，能不令人振奮耶？

本校之優異成績揭曉後，與本校有關之各界人士，紛紛來電或來函祝賀，前教務主任謝晉譽碩士亦於本星期四日來電致賀，由此可見我校之得各方關切，至深且學•此後各同學宜如何奮勉有加，應鐘不負愛我鐘靈之人士之期望焉•

本校能獲得如此優異之成績，皆由導師平日循循然著誘人，及諸同學夙夜匪懈，奮勉力學，乃克

錄此，然尚望後繼者，勿以此而自驕，更勿以此而傲人，應洋驕向前，以求更佳之成績，永為我校光•是則蓋發學三方面俱所厚望焉•湯之盤銘曰：「苟日新，又日新，日日新」•一明年成績紀錄之剛新，肩艱今年與試之同學，其責任至顯且距，還望及早努力，應處以須，乃能及錄而試，其勉旂•茲特一九五五年度劍試及格姓名，複試及各科成績百分表公佈如次：

試全格姓率列

甲等：蔡崇譜　張崇基　何秉強　古學權　林文喜　王晉才　蕭金昌　陳楚榮　姚其爾

乙等：陳興滿　陳慶承　鄭代侃　張嘉賜

張維功　方佳元　許逸坤　藍正隆　雷求漢　王標忠　蕭金國　陳生昌　業振乘　陳派平　張遠功　周文華　蔡華秦

章正川　歐效炬　邱寶光　林靖忠　翁亞學　黃炎民　蕭官生　陳永海　蔡長裕　陳宗錦　周滿振　邢谷和

孔紹燊　郭振民　顏永河　李宋春　李兆華　林榮壽　林有元　黃崐連　胡國盛　浦火生　施季秋　陳江豹　張讓標

許燊源　江尙流　翟達興　李慶秒　梁明法　林書鑑　雷紹恆　王吉壽　黃金水　施錦標　沈春興　陳爀輝　黃明標

邱志遠　古學懋　劉錫安　李保林　梁溥銳　林德美　黃順得　黃貴林　潘啓初　蕭榮光　陳清煥　陳達厘　黃祖強

黃德安

丙等：曾永森　吳增偕　何啓堯　林松洲　王秋福　黃浩銘　萎羅水

楊漢棠　曾文灶　吳欽德　何偉賢　梁朱麟　蘇遐民　黃敏靈　葉柏爵

楊博實　莊初霸　吳德興　邱鎔隆　饒炯彝　陳家民　溫綿威

複試及格者及成績：

蘇奕屠 Lang. C.，國文

A，眞彰O•

張清時：物理O，化學

A，生物O，LANG. P

初數C•

賴光輝 LANG. P

劉秉章 LANG. P

杜瑞福 LANG. P

P，國文C，會話P

地理：黃實以 物理C，化學

C•杜瑞發 物理C，化學

C•陳重福 會話P，地理

P，國文C•

各科成績百分比表：

Cambridge S.C. Detail Results 1955.

	No. of Candidates	A	C	P	Pf	F	% of passes
Oral English	133			96	1	36	72.9
English Lang.	131		60	50		21	83.9
English Litt.	74	5	31	21		17	77.2
History	38	8	19	6		5	86.8
Geography	106		36	44		26	75.5
Chinese	128	6	94	22		6	95.3
El. Maths.	125	51	66	3		5	96.0
Add. Maths.	87	7	59	17		4	95.4
Gen. Science	68	13	42	10		3	95.6
G. Science II.	65	5	30	20		10	84.6
Physics	15	1	11	1		1	92.9
Chemistry	14	1	12	1			100.0
Biology	5	1	3			1	80.0
Art	22	3	11	6		2	90.9
Commcerial Subs.	29	4	23	2			100.0
Health Science	1					1	0.0

Position of Candidates' Results in the Examination

1st. Chai Chong Yii, Hsi Shuh Ming.
2nd. Chang Kian Keong, Khoo Poh Kong, Ong Chin Teong, Siew Kong Sang.
3rd. Ho Peng Keong, Lam Chin Loong, Lim Chin Teong, Seow Kim Kok, Yao Chee Liew, Lun Wen See.

南大入學試
我同學被錄取六十五名

南洋大學入學試，上月間曾假本校懷澤堂舉行，本校同學之與試者甚眾，日前該校入學試成績揭曉，本校同學之被錄取者共計六十五名，計商學院十八名，文學院十六名，理學院三十一名·而該校先修班中，尚有我同學不少，是則本屆「亦即第一屆」入學新生，當有我同學百名之譜云·又該校入學試取錄名單中，我同學不少現仍肄業於高中三年級者云·

乙組羽球賽結束
莊震威榮獲冠軍

本年度乙組羽球淘汰賽，已於上月初舉行，報名參加者殊爲踴躍，故月來懷澤堂中，諸羽球健兒曾大顯身手，角逐甚爲激烈·茲本週最後一場比賽結束後，已選出優勝者六名，冠軍爲莊震威所獲，周慧生得亞軍·其餘古學倫，林廷就，丘金才，羅鴻舉等技術俱佳，上進諸人，已獲升爲本校甲組球員云·

在蘇紫聽寓所
樂隊爲紅十字會演奏

國際紅十字會爲籌募基金，特假本校校董蘇紫聽先生寓所內舉行假日樂市，本校樂隊被邀請前往演奏助興·其時間爲今日下午六時至八時云·我樂隊技藝久享盛譽，故本埠各界人士，皆欲一聆妙音，行見新闢仔角道上，不少顧曲周郎也·又我樂隊年來銳意調練，積極添置樂器，現已向英倫購得定聲鼓（Timpani）兩具，價約千餘元云·

各界熱心人士
去年初中畢業同學
慨捐助學金

一九五五年度初中第廿八屆畢業班，其畢業特刊經費，尚餘經劉款項，該班同學，爲表示其關懷清寒同學就讀，并聯盡助人之熱忱，特將全部特刊餘款共計三百四十九元五角歸數捐贈助學會爲助學金，加斯義舉，感人實深，助學會除表示謝意外，特刊登本聞，用揚仁風云爾·

又近日來王主席偕同校務委員會委員謝主任幼青先生第三度出發勸募，兩先生之竭力呼號，社會人士之熱心贊助，再募得義款一千元，計：

顧厚昌西醫生　壹百元
李仰宗中醫生　壹百元
光華日報　壹百元
成發兄弟公司　壹百元
略達益先生　一百元

尚有一事值得大書者：有熱心人士，於王謝兩先生前往勸募時，慨然解囊，立捐助洋五百元，并另捐五百爲校中擴建費，惟不顯以眞姓名公佈，僅書「蘇島多餘人」·似此熱心助學興學，實令人五中感佩，而爲善不欲揚名，彌覺清高淡泊，更令人肅然起敬也·綜計兩先生三度出發募捐，共得義款六千二百元，是則本年助學金之開支，或可勉強應付，惜尚望我校當局、教師、同學三方面，繼續努力，以求募得充裕之基金，俾更多清寒同學受惠，實利賴之·

高三甲班
歡送深造同學

高中三年級甲班同學陳永海，梁丁堯，許述明，黃浩銘等，於上月南大在檳舉行入學考試時參加考試，本月初該校新生名單揭曉時，上述諸同學以成績優良，榜上有名·該班同學不勝欽悅，聞錄取諸同學將於日間首途赴星報到，故該班全體同學特於今日下午七時假和平酒家舉行茶會歡送云·

又悉陳永海同學家境清寒，然向學志誠，客歲參加劍橋九號位考試，成績得列甲等，現考入南大理學院爲工讀生，該班同學爲勉其努力，并敬佩其苦學精神，特捐助叻洋九十一元助其成行云·

影研會獵影比賽
作品將刊星檳報

本校攝影研究會全體會員，曾於上月廿六日前往丹絨道光舉行獵影比賽，是日適値元宵，故天清氣朗，極合攝影條件，而良辰佳節，更添美景，該會會員乃大有收穫，聞各會員之作品頗多名貴異常，該會正促使會員從速將比賽作品送會評閱·黃鶴茂，李沛霖，蔡征倫彌負責鳩集，一俟月底完畢，將商借本嶼星檳日報星期書刊篇幅刊登云·又該會已備就會員證，（各會員請從速將二寸半身照片交黃鶴茂同學便可具領云·

爬山比賽明日舉行
參加者四百餘名

本校一年一度之盛事——爬山比賽，將於明日上午八時半舉行，七時半，各參與比賽者即須齊集大操場，呼點後，由校方所備巴士載往出發地點（植物園前入山路口），候令出發，屆時本校樂隊將登山演奏助興·

昨今兩日，體育部已派員前往升旗山勘察路綫，并給畫標誌，諸同學可依標示所示登山，其不能通行者，切勿貪圖捷徑，并沿綫站崗服務，以免遺漏·是日救護隊亦將全體出動，上星期日，校醫鍾家駒醫生曾爲與賽健兒舉行體格檢驗，結果，僅有七八名以體格稍弱，未能獲准參加，實際參加者四百八名云·體育部爲此項比賽，已訂定辦法及規則，茲特錄之如后：

爬山比賽辦法

一·本年爬山比賽採級際與個人并行制，級際比賽錄取五班，個人比賽錄取四十名·

二·計分法：最先到達者得分爲一，自後依次遞加（以得分少者佔優勝）·級際比賽以各級先頂到達之四十名得分總和計算，其不足四十名者，以四十名計·

三·比賽路綫：由植物園前入山路口起，沿途有標誌指示，直達升旗山頂·

四·比賽時間：本月十九日上午七時半集合，八時出發·

五·全體比賽員必須經校醫檢驗體格，體格不合格者不准參加比賽·

六·比賽員須按時到達集合地點，由體育部點名後出發·

七·比賽員須在指定地點呼點，以便救護員分段巡弋·

八·各站設有救護員，如有意外，應即向救護站求救·

九·防止意外：比賽時必須沿途注意，不得離開指定路綫·

十·比賽完畢，在指定地點集合·

十一·比賽員須聽候指揮，不得擅自行動·

十二·比賽完畢後，全體比賽員必須在指定地點集合·

十三·舉行給獎儀式·

十四·給獎式假山巔兒童遊戲場內舉行·

比賽規則

一·比賽員服裝：運動背心，短褲，軟底鞋，校服於呼點時交與保管員或交由前往參觀之同學帶至終點，以便穿着·

二·比賽員必需依照指定路綫登山，不得採取捷徑，如違者則取消其個人及團體與賽資格·

三·如體力不支應速向救護員求援，切勿勉強前進，以免危險·

四·號布須掛於前胸，違者取消與賽資格，於到達終點時，經檢錄員登記後，持號布交服務員換取汽水壹瓶·

五·倘因故缺席，其號布必須於翌日上午十時以前交體育部，并申述缺席理由，否則，必須賠償號布費五角，並記缺點一次·

蔡華裕獎學金
享受者高初中各十名

校方自上週接獲校友蔡華裕君捐助之獎學金後，校務委員會即着手慎重審核，考慮享受者之資格，日前已審核完畢，計高中及初中同學之獲享此獎學金者共計二十名、初高中各十名，校方除分別致函通知享受人之家長外，并開列各享受人之姓名地址，通知捐款人云·茲將享受該獎學金同學之姓名公佈如后：

高中部：
高三D　謝瑞華
高三B　黃振文
高二A　何炳發
高一A　林育康
高一B　章能聰
商一G　陳崇章
高三A　陳炳山
伍灼葉
中部樹威
胡宏光
初中部：
陳榮崇
綠銓秀
江雪輝
蔡霞予
張浮輝
沈寶孝
梅碩康
曾肇楷
王文秋
鍾立標

南大基金籌募
票款定期彙收

檳威華文十中學聯合爲南大籌募基金，舉行遊藝大會事，已誌上期本聞·本校負責推銷票額値萬元，此數除王主席景成先生及謝主任幼青先生協助推銷外，我全體員生俱有協助消售之義務，據謝主任謂甚望各級負責消票人，請於本月十五日以前將票款彙交事務處與中和先生收·事關教育大計，甚望我同學戮力同心，使此義舉得觀厥成云·